sasTEAK

ENTARIMADO DE EXTERIOR Y CERRAMIENTOS

PLANCHER D'EXTÉRIEUR ET CLÔTURES

LISTONE PER ESTERNI E RECINZIONI

ENTARIMADO DE EXTERIOR Y CERRAMIENTOS

PLANCHER D'EXTÉRIEUR ET CLÔTURES

LISTONE PER ESTERNI E RECINZIONI

LA TEXTURA DE LA MADERA, la resistencia de la piedra, las ventajas de la tecnología. La elegancia de un producto de diseño actual que facilita la vida, la buena vida. Un entarimado de gran formato en seis colores, versátil, sin mantenimiento, durable, práctico y con muchas posibilidades de colocación, sólo o combinados entre ellos.

LA TEXTURE DU BOIS, La texture du bois, la résistance de la pierre, les avantages de la technologie. L'élégance d'un produit au design actuel qui rend la vie plus facile et plus belle. Un plancher grand format en six couleurs, polyvalent, sans entretien, durable, pratique et avec de nombreuses possibilités de mise en place, seul ou en combinés.

L'ELEGANZA DEL LEGNO, la resistenza della pietra, i vantaggi della tecnologia. L'eleganza di un prodotto dal disegno moderno, che facilita la vita, la bella vita. Un listone in sei colori, versatile, senza manutenzione, durabile, pratico, e con molte possibilità di utilizzo.

LI-150

Dimensiones / Dimentions / Dimensioni 150 x 13 x 3,5 cm.
Peso específico / Poids spécifique / Peso specifico 2.450 kg m3.
Peso pieza / Poids pièce / Peso elemento 15,75 kg.
Peso m2 / Poids m2 / Peso m2 80,10 kg.

SASTEAK
PARA PAVIMENTOS / POUR PAVEMENT PARA PAVIMENTI

Características técnicas / Caractéristiques techniques / Caratteristiche tecniche

Material / matière / natura Hormigón sin armadura hidrofugado en masa / béton sans armature hydrofugé dans la masse / calcestruzzo non armato idrofugato in massa. **Toxicidad / toxicité / tossicità** Ninguna / aucune / nulla. **Colorante / colorant / coloranti** Pigmentos insolubles en agua y resistentes a rayos UV / pigments insolubles dans l'eau et résistants aux rayons UV / pigmenti insolubili in acqua e resistenti ai raggi UV.

Colores / Couleurs / Colori

1. Blanco Noruega / Blanc Norvège / Bianco Norvegia. **2.** Dorado Sahara / Doré Sahara / Beige Sahara. **3.** Verde Chipre / Vert Chypre / Verde Cipro. **4.** Rojo Oregon / Rouge Oregon / Rosso Oregon. **5.** Gris Dolomitas / Gris Dolomites / Girgio Dolomiti. **6.** Marrón Roble / Marron Roble / Marrone Rovere.

Propiedades / Propriétés / Proprietà

Altacompactación / granresistencia / sin armadura / drenante, colocado como entarimado "flotante" / resistente al hielo / no se astilla / imputrescible / no quema los pies como la madera / mínima absorción de agua / indeformable / ignífugo / 6 colores estables al sol / versátil / sin mantenimiento.

Très compact / grande résistance / sans armature / drainant, mis en place comme un plancher flottant / résistant au gel / ne se fissure pas / imputrescible / contrairement au bois, ne brûle pas les pieds / absorption d'eau minime / indéformable / ignifuge / 6 couleurs qui ne changent pas au soleil / polyvalent / sans entretien.

Supercompatto / resistente / non armato / drenante, se collocato flottante / resistente al gelo / non scheggia / non marcisce / non scotta i piedi nudi / assorbimento minimo di acqua / indeformabile / ignifugo / 6 colori stabili al sole / versatile / senza manutenzione.

SASTEAK
PARA CERRAMIENTO
POUR LA CLÔTURE
PER RECINZIONE

El **SASTEAK** también se puede utilizar para crear cerramientos elegantes y de fácil colocación / Le **SASTEAK** peut aussi s'utiliser pour creer des clôtures élegantes et faciles à monter / Il **SASTEAK** essere utilizzato anche per creare recinzioni elegante e facile da posare.

01. FIX-H Soporte metálico intemedio para cerramiento / Support métallique intermédiaire pour clôture / Supporto metallico intermedio per recinzione 12 x 12 x 52 cm.
02. FIX-HD Soporte metálico intemedio para cerramiento de doble cara / Support métallique intermédiaire pour clôture double face / Supporto metallico intermedio per recinzione doppia faccia vista 16 x 12 x 52 cm.
03. FIX-U Soporte metálico terminal para cerramiento / Support métallique de terminaison pour clôture / Supporto metallico terminale per recinzione 12 x 12 x 52 cm.
04. FIX-UD Soporte metálico terminal para cerramiento de doble cara / Support métallique de terminaison pour clôture double face / Supporto metallico terminale per recinzione doppia faccia vista 16 x 12 x 52 cm.
05. TAK Separator en PVC rígido / Séparateur de lame en PVC rigide / Separatore elementi in PVC rigido 2 x 3 x 1 cm.

SASTEAK

NORMAS DE COLOCACIÓN / NORME DE POSE NORME DI COLLOCAZIONE

01 Pavimiento / Revêtement du sol / Pavimento

Sobre base de mortero Se realizará sobre una base de hormigón de un grosor de 18 cm como mínimo, bien nivelada y previendo las pendientes necesarias (1%) para la correcta evacuación del agua. Una vez la base esté seca, procederemos a la colocación del **SASTEAK** mediante un doble encolado con el cemento cola flexible **CCPOT-25.** Se utilizará una llana dentada para aplicar la cola en el reverso de las piezas. Este tipo de colocación es ideal para zonas de uso privado que esporádicamente tengan tránsito de vehículos.

Sur base de mortier Se realise sur une base de béton d'une épaisseur minimale de 18 cm environ, bien nivelée et en prévoyant les pentes nécessaires (1 %) pour une évacuation correcte de l'eau. Une fois la base sèche, nous procèderons à la mise en place du **SASTEAK** au moyen d'un double collage avec le ciment colle flexible **CCPOT-25.** On utilise une truelle dentée pour appliquer la colle sur l'envers des pièces. Ce type de mise en place est idéal pour les zones à usage privé avec des passages sporadiques de véhicules.

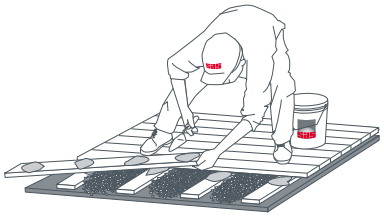
Su massetto Realizzare un sottofondo in calcestruzzo di spessore minimo cm 18, ben livellato, e dotato della pendenza necessaria a drenare le acque meteoriche (minimo 1%). Incollare il **SASTEAK** sul massetto (si consiglia di prevedere la realizzazione di una guaina elastomerica cementizia), mediante il metodo della "doppia spalmatura" aiutandosi con una spatola dentata. Utilizzare un' adesivo ad alta deformabilità tipo **CCPOT-25 (C2TE S1)**. Questo tipo di collocazione è ideale per zone ad uso privato, con transito occasionale di veicoli.

INFOS

Seguiremos las normas de uso de cada producto.
/ Las bases de cada pavimento han de ser las adecuadas en cada caso y establecidas por el constructor.
/ Las eflorescencias que pueden aparecer en los productos de hormigón (manchas blanquecinas) están causadas por una reacción entre el cemento y el agua. Generalmente desaparecen con el paso del tiempo y en ningún caso afectan a las características del producto. Si se desea puede usarse un limpiador de superficie como **SAS-NET**.
/ Para proteger el producto, una vez colocado, puede aplicarse **SAS-FUGUE** para evitar manchas y facilitar la limpieza.
/ Los colores de las fotografías son indicativos. Pueden variar según las condiciones ambientales de luz, humedad, latitud,...
/ No se aceptará ninguna reclamación de color una vez las piezas hayan sido colocadas.

Nous suivrons les normes d'utilisation de chaque produit.
/ Pour chaque revêtement de sol, il faut utiliser les bases adaptées à chaque situation et établies par le constructeur.
/ Les efflorescences qui peuvent apparaître dans les produits à base de béton (taches blanchâtres) sont causées par une réaction entre le ciment et l'eau. Elles disparaissent généralement avec le temps et n'affectent en aucun cas les caractéristiques du produit. Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser un nettoyant de surface comme **SAS-NET**.
/ Pour protéger le produit une fois posé, il est possible d'appliquer **SAS-FUGUE** pour prévenir les taches et faciliter le nettoyage.
/ Les couleurs des photographies sont indicatives. Elles peuvent varier selon les conditions environnementales de lumière, d'humidité, de latitude,...
/ Aucune réclamation concernant la couleur ne sera acceptée une fois les pièces posées.

Utilizzare le norme di collocazione di ogni prodotto sopra riportato.
/ Il supporto di ogni pavimento dovrà essere adeguato, ed in ogni caso, stabilito dalla Direzione Lavori e/o dal Progettista.
/ Sul Prodotto possono apparire delle efflorescenze, che sono causate dalla reazione chimica tra l'acqua ed il cemento. Le efflorescenze spariscono con il tempo, ed in nessun caso provocano il deterioramento del Prodotto.
/ Per proteggere il **SASTEAK**, è possibile applicare l'idrofugo **SAS-FUGUE**, per evitare l'eventuale formazione di macchie, e facilitare la pulizia da eventuali agenti contaminanti, ed inoltre si consiglia l'uso di una guaina elastomerica cementizia per garantire una ulteriore protezione dall'umidità di risalita dal sottofondo di posa. Differenti grafiche di visualizzazione, e diverse esposizioni alla luce, possono dare luogo a leggere differenze nei colori. Le riproduzioni dei campioni non sono vincolanti rispetto alle colorazioni di produzione.
/ Non si accettano reclamazioni/contestazioni sul colore dopo che il Prodotto è stato collocato.



Sobre base drenante Sobre una base de hormigón de 18 cm de grosor, colocaremos listones de **SASTEAK** encolados en la base de hormigón con cemento cola flexible **CCPOT-25**, con una separación entre ellos de 40 cm. Estos listones formarán la base del entarimado realizado con **SASTEAK**. Rellenaremos los espacios entre listones con 3 cm de grava como elemento drenante. Nivelaremos sobre los listones inferiores y preveremos, también, las zonas de evacuación de agua. Sobre el **SASTEAK** inferior, colocaremos transversalmente el **SASTEAK** superior uniendo los puntos de contacto con cemento cola flexible **CCPOPT-25**. Esta colocación es ideal para zonas húmedas como piscinas al poder evacuar el agua rápidamente del pavimento.

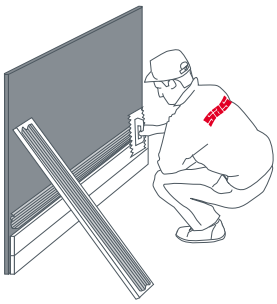
Sur base drainante Sur une base de béton de 18 cm d'épaisseur, nous mettrons en place les lattes de **SASTEAK** collées sur la base de béton avec du ciment colle flexible **CCPOT-25**, avec une séparation de 40 cm entre chacune d'entre elles. Ces lattes formeront la base du plancher réalisé avec **SASTEAK**. Nous comblerons les espaces entre les lattes avec 3 cm de gravier comme élément drainant. Nous nivèlerons par rapport aux lattes inférieures et nous prévoirons également les zones d'évacuation d'eau. Sur le **SASTEAK** inférieur, nous placerons le **SASTEAK** supérieur transversalement en liant les points de contact avec du ciment colle flexible **CCPOPT-25**. Cette mise en place est idéale pour les zones humides telles que les piscines, car elle permet d'évacuer l'eau du revêtement rapidement.

Su drenante Su un cordolo di calcestruzzo spessore minimo cm 18, collocare strisce di **SASTEAK** ben livellate, mediante adesivo ad alta deformabilità tipo **CCPOT-25 (C2TE S1)**, tenendole separate massimo cm 40 le une dalle altre. Le strisce fungeranno da base di appoggio per il **SASTEAK** a vista. Riempire gli spazi intermedi liberi mediante un ghiaione drenante, livellandolo alla medesima altezza degli elementi inferiori. Prevedere zone di deflusso dell'acqua. Collocare il **SASTEAK** superiore trasversalmente rispetto al **SASTEAK** inferiore, unendo i punti di contatto mediante adesivo ad alta deformabilità tipo **CCPOT-25 (C2TE S1)**. Questo tipo di collocazione è ideale per zone molto umide (es.: piscine) ove è necessario il rapido deflusso delle acque.

SAS-NET
Limpiador de superficie
Nettoyant de surfaces
Disincrostante per macchie

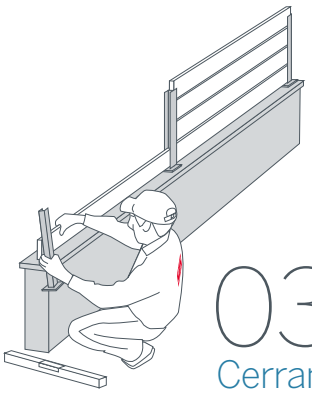
CCPOT-25
Cemento cola flexible
Ciment colle flexible
Cemento colla flessibile

SAS-FUGUE
Hidrófugo de superficie
Hydrofuge de surface
Idrorepellente de superficie



02
Revestimiento
Revêtement / Rivestimento

Prepararemos el soporte a revestir asegurándonos de su resistencia. Eliminaremos todo resto de materiales existentes y comprobaremos que la superficie resultante sea plana.
Colocaremos el **SASTEAK** comenzando de abajo hacia arriba utilizando el cemento cola flexible **CCPOT-25**. Aplicaremos el producto con la llana dentada tanto en el soporte como en el reverso de la pieza. La altura máxima del revestimiento no superará los 3m, siempre asegurando una correcta fijación. La pasta del cemento cola ha de estar siempre tierna para conseguir la correcta adhesión entre soporte y pieza.
Nous préparerons le support à revêtir en nous assurant de sa résistance. Nous éliminerons tout reste de matériau existant et nous vérifierons par la suite que la surface est plane.
Nous mettrons en place le **SASTEAK** du bas vers le haut en utilisant le ciment colle flexible **CCPOT-25**. Nous appliquerons le produit avec la truelle dentée sur le support ainsi que sur l'envers de la pièce. La hauteur maximale du revêtement ne doit pas excéder 3 m, en assurant toujours une fixation correcte. La pâte du ciment colle doit toujours être fraîche pour obtenir une adhésion correcte entre le support et la pièce.
Preparare il supporto di rivestimento assicurandosi della sua resistenza, compattezza, eliminando polveri, ed eventuali residui di altri materiali. Verificare che il supporto sia complanare e perfettamente asciutto. Collocare il **SASTEAK** da rivestimento dal basso verso l'alto, utilizzando un' adesivo ad alta deformabilità tipo **CCPOT-25 (C2TE S1)**. Collocare i pezzi mediante il sistema della "doppia spalmatura", aiutandosi con una spatola dentata. Per assicurare un corretto fissaggio, l'alzata massima del rivestimento è di 3 metri, superata la quale occorrerà utilizzare, in aggiunta all'adesivo, un ancoraggio meccanico. Assicurarsi che l'adesivo sia sempre "lavorabile" ed in "tempo aperto", in quanto un' eventuale crosta superficiale secca, inibisce la corretta adesione degli elementi sul supporto.



03
Cerramiento / Clôture / Recinzione

Con este sistema podemos realizar cerramientos en tramos de 1,5m utilizando los soportes metálicos **FIX**. Estos tramos pueden ser a una sola cara, utilizando los soportes **FIX-U** y **FIX-H** y 4 listones **LI-150** por tramo; y a doble cara, utilizando los soportes **FIX-UD** y **FIX-HD** y 8 listones por tramo. En primer lugar plantearemos el cerramiento repartiendo los soportes metálicos sobre el cubremuros o el muro, comprobando que el conjunto esté a nivel. Colocaremos el primer soporte **U** o **UD** y el primer **SASTEAK** de base con el fin de plantear el soporte del otro extremo. Continuamos aplicando el segundo soporte **H** o **HD**, y repetimos esta operación tantas veces como tramos a realizar. El cerramiento se acabará con un soporte **U** o **UD**. Podemos realizar el cerramiento con los listones a "tocar", o también dejar una separación de 1 cm entre listones. Para ello, usaremos los separadores **TAC** colocados entre los listones. Para conseguir una fijación más segura, podemos unir el último listón al soporte utilizando una resina epoxi de exterior.

Avec ce système nous pouvons réaliser des clôtures en tronçons de 1,5 m en utilisant les supports métalliques **FIX**. Ces tronçons peuvent être à face unique en utilisant les supports **FIX-U** et **FIX-H** et 4 lattes **LI-150** par tronçon. Avec des tronçons double face, on utilise les supports **FIX-UD** et **FIX-HD** et 8 lattes par tronçon. Tout d'abord nous poserons la clôture en répartissant les supports métalliques sur le chaperon du mur ou le mur, en vérifiant le niveau de l'ensemble. Nous poserons le premier support **U** ou **UD** et le premier **SASTEAK** de base afin de mettre en place le support de l'autre extrémité. Nous continuons en appliquant le deuxième support **H** ou **HD** et répétons l'opération pour chaque tronçon à réaliser. La clôture s'achève avec un support **U** ou **UD**. Nous pouvons réaliser la clôture avec ou sans espace d'1 cm entre les lattes. Pour la clôture avec espaces, nous utiliserons les séparateurs **TAC**, posés entre les lattes. Pour obtenir une fixation plus sûre, nous pouvons unir la dernière latte au support en utilisant une résine époxy d'extérieur.

Possiamo realizzare recinzioni a settori lunghi cm 150, utilizzando gli elementi metallici **FIX**. Mediante gli elementi **FIX-U** e **FIX-H** si realizzano recinzioni con un solo faccia vista (con 4 listoni sovrapposti per settore), mentre mediante gli elementi **FIX-UD** e **FIX-HD** si realizzano recinzioni a doppio faccia vista (con 4+4 elementi sovrapposti per settore). Collocare primariamente gli elementi metallici **FIX** sulla copertina o muretto, assicurandosi che siano complanari, ed a interasse adeguato. Collocare il primo elemento **U** oppure **UD**, ed il **SASTEAK** di base, per assicurare il corretto ancoraggio del secondo elemento alla distanza adeguata. Continuare il montaggio dei supporti metallici **H** oppure **HD**, per terminare con altri elementi terminali **U** oppure **UD**. La recinzione si può realizzare mediante 4 elementi direttamente sovrapposti, oppure separati verticalmente dai distanziatori **TAC** spessi 1 cm. Per assicurare un fissaggio definitivo, unire l'ultimo **SASTEAK** al supporto metallico, mediante un comune adesivo epossidico per esterni.

SAS Prefabricados de Hormigón S.A.

SEDE / SIÉGE / SEDE
Pg. Torras i Bages, 106
E-08030 Barcelona
T. +34 902 45 88 50
F. +34 93 346 17 13
+34 93 311 83 99 (ligne directe France)
GSM 06 23 82 85 63
F. +34 93 346 17 13
sas@sas-sa.com

MADRID
C/ De los Herreros, 15
Polígono Miralrío Ctra. M-208
E-28891 Velilla de San Antonio
Tel.: +34 91 6552285
F. +34 91 6552283

ITALIA
Via Artigiani, 5
I-39057 Appiano s.s.d.v. (BZ)
T. +39 0471 662486
F. +39 0471 661790
sas@aldolarcher.com

www.sas-sa.com
www.sasencasa.com

ALMACENES
DÉPOT
MAGAZZINI

ESPAÑA

Pira
Carretera comarcal
C-241 PK 2,5
43423 Pira (Tarragona)
Tel.: 977 88 74 10
Fax: 977 88 74 78

El Papiol
Polígono industrial El Canyet
08754 El Papiol (Barcelona)
Tel.: 93 771 12 61
Fax: 93 772 27 96

Madrid
C/ De los Herreros, 15
Polígono Miralrío Ctra- M-208
28891 Velilla de San Antonio
(Madrid)
Tel.: 91 655 22 85
Fax 91 655 22 83

Tortosa
Polígono industrial
Catalunya Sud C/ N.1, parcela 12
43587 Campredó - Tortosa
Tel.: 977 26 77 99
Fax.977 26 74 10

Onda
Pol. Ind. El Colador
C/ Cantabria, nº 27
12200 Onda (Castellón)
Tel.: 96 477 61 30
Fax: 96 477 06 58

Crevillent
Indublock, s.l.
Pº de Elche, 45
(Ctra. de Múrcia-Alacant, Km.48)
03330 Crevillent (Alacant)
Tel. 96 668 09 12
Fax: 96 540 50 82

FRANCE

Monflanquin
Dép. 47 LBP
Fon de Pommier
47150 Monflanquin
Tel.: +34 93 311 83 99
(ligne directe France)
Fax: +34 93 346 17 13

ITALIA

Castellarano
Aldo Larcher
Via Barbolini, 27
41049 Castellarano (RE)
Tel.: +39 0536 859401
Fax +39 0536 826950

Verona
Via della Scienza, 12
Z.A.I 2 Bassona
37139 Verona
Tel.: +39 0471 662486
Fax: +39 0471 661790

Photos: INDEX Estudi de fotografia

Son marcas registradas de SAS, Prefabricados de Hormigón, S.A. / Sont marques déposées de SAS, Prefabricados de Hormigón, S.A. / Sono marchi registrati da SAS, Prefabricados de Hormigón, S.A.